

CONVENZIONE

tra

IL MINISTERO DELLA CULTURA – CENTRO PER IL LIBRO E LA LETTURA (di seguito denominati MiC e Centro), C.F. 97621020581, rappresentato dal dott. Angelo Piero CAPPELLO, nella sua qualità di Direttore, domiciliato per la carica in Via Pasquale Stanislao Mancini 20, 00196 Roma

e

L'ASSOCIAZIONE IBBY (INTERNATIONAL BOARD ON BOOKS FOR YOUNG PEOPLE) ITALIA (di seguito denominata IBBY), organizzazione no profit, C.F. 91269250378, rappresentata dalla dott.ssa Flavia CRISTIANO, nella sua qualità di Presidente, domiciliata per la carica in Piazza del Nettuno 3, 40125 Bologna,

di seguito indicati anche come **Parti**

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 25 gennaio 2010, n. 34, “Regolamento recante organizzazione e funzionamento del Centro per il libro e la lettura, a norma dell’articolo 2, comma 1, del decreto del Presidente della Repubblica 2 luglio 2009, n. 91”, e in particolare l’articolo 2 che ne delinea i compiti istituzionali di attuazione di politiche di diffusione del libro e della lettura;

VISTO il Regolamento del Centro per il libro e la lettura di “Disciplina delle modalità, limiti e procedure da seguire per la concessione di contributi, di altri benefici economici e dell’utilizzo del logo” approvato dal Consiglio di Amministrazione il 24 ottobre 2013;

VISTO il Decreto dirigenziale 20 dicembre 2019, rep. n. 1299, di conferimento, ai sensi dell’articolo 19, comma 5 bis, del D.lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e ss. mm. e ii., di incarico dirigenziale non generale concernente la direzione del Centro per il libro e la lettura al dott. Angelo Piero Cappello;

VISTA la Delibera n. 5 di approvazione del Bilancio di Previsione 2022 adottata dal Consiglio di Amministrazione il 4 novembre 2021;

VISTA la nota n. 1563 del 8 febbraio 2022 con la quale la Direzione Generale Biblioteche e diritto d’autore, preso atto dei pareri favorevoli espressi dal Ministero dell’Economia e delle Finanze – nota n. 7129 del 14 gennaio 2022 – e dalla Direzione Generale Bilancio del MiC – nota n. 1420 del 31 gennaio 2022 – ha approvato il Bilancio di Previsione 2022;

VISTA la Delibera n. 4 di approvazione della prima variazione al Bilancio di Previsione 2022 adottata dal Consiglio di Amministrazione il 21 giugno 2022;

VISTO il Programma delle Attività e Manifestazioni 2022 approvato dal Consiglio di Amministrazione il 4 novembre 2021 che prevede il sostegno alle iniziative di promozione del libro per ragazzi e giovani adulti nel mondo attraverso le attività internazionali di IBBY International e, in particolare, della sezione IBBY Italia;

VISTO il verbale n. 1 del Consiglio di Amministrazione del Centro del 3 marzo 2022 che approva la stipula di una Convenzione ad hoc tra il Centro e IBBY per la realizzazione del 39° IBBY International Congress 2024 per l’importo complessivo di € 100.000,00;

VISTA la Determinazione dirigenziale n. 97 del 20 ottobre 2022 con la quale il Centro, in conformità a quanto approvato dal Consiglio di Amministrazione, ha disposto la stipula della Convenzione con IBBY Italia;

VISTO lo Statuto dell’Associazione ‘IBBY Italia’ modificato nel 2019 per adeguarlo alle prescrizioni del D.lgs. 3 luglio 2017 n. 117 e s.m.i (‘Codice del Terzo Settore’) come associazione

senza scopo di lucro denominata 'IBBY ITALIA ETS', con sede a Bologna presso l'ex Sala Borsa in Piazza del Nettuno n. 3

PREMESSO CHE

- il Centro è un istituto del MiC dotato di autonomia scientifica, finanziaria, organizzativa e contabile ai sensi dell'articolo 8 del D.lgs. 20 ottobre 1998, n. 368, afferente alla Direzione Generale Biblioteche e diritto d'autore;
- rientra nei compiti istituzionali del Centro l'attuazione di politiche di diffusione del libro e della lettura in Italia, anche collaborando con le amministrazioni pubbliche, le istituzioni territoriali e con i soggetti privati che operano nella filiera del libro;
- nello specifico, il Centro, ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica 25 gennaio 2010, n. 34, *"incentiva l'ideazione, la progettazione e la realizzazione di programmi editoriali tematici, volti in particolare a valorizzare le opere di saggistica, di narrativa e di poesia di autori contemporanei, italiani e stranieri"*, *"promuove e organizza manifestazioni ed eventi, in Italia e all'estero, volti a diffondere la produzione editoriale italiana e la cultura della lettura in generale; in particolare, il Centro organizza ogni anno una campagna nazionale di promozione della lettura"*;
- il Centro, d'intesa con l'ANCI – Associazione Nazionale Comuni Italiani – promuove e valorizza le Amministrazioni comunali impegnate a svolgere con continuità sul proprio territorio politiche pubbliche di promozione della lettura prevedendo una procedura per ottenere la qualifica di "Città che legge", con l'intento di riconoscere e sostenere la crescita socio-culturale attraverso la diffusione della lettura come valore riconosciuto e condiviso;
- il Centro, nell'ambito del progetto "Città che legge", promuove i "Patti per la lettura": i Patti sono strumenti di *governance* riconosciuti dalla legge 15/2020 per la promozione e sostegno della lettura, quali principali mezzi operativi per l'attuazione del Piano nazionale d'azione per la promozione della lettura; i Patti riconoscono la lettura come un valore sociale fondamentale, da sostenere attraverso un'azione coordinata e congiunta di soggetti pubblici e privati presenti sul territorio (Comuni, biblioteche, scuole, associazioni, librerie, case editrici, ecc.); i Patti per la lettura agiscono per allargare la base dei lettori e delle lettrici abituali e consolidare le abitudini di lettura, per avvicinare alla lettura i non lettori, i bambini e le bambine, i ragazzi e le ragazze, i nuovi cittadini, rivolgendo un'attenzione particolare agli ambiti in cui si registra un basso livello di partecipazione culturale;
- la regione Friuli Venezia Giulia è da anni impegnata sul fronte della promozione della lettura, in particolare grazie alla diffusione del programma regionale LeggiAMO 0-18, che vede tra i suoi partner associazioni nazionali, quali AIB – Associazione italiana biblioteche (che è anche tra i soci fondatori di IBBY) e CSB – Centro della salute del bambino (presente nel Consiglio direttivo di IBBY con la referente del progetto "Nati per leggere"), e locali, come Fondazione Radio Magica Onlus (vincitrice del bando del Centro "Leggimi 0-6" 2020) e Damatrà onlus, associazione che, oltre ad essere tra i firmatari del Patto locale per la lettura di Trieste (già insignita della qualifica di Città che legge per il biennio 2020-2021), è anche socia molto attiva di IBBY Italia, impegnata in prima persona ad attuare il ponte di libri che collega il Friuli Venezia Giulia e la Bosnia, nonché referente regionale del progetto IBBY "La biblioteca della legalità";
- il Centro ha avviato un organico programma di attività di promozione del valore sociale della lettura – Piano Nazionale per la Lettura – articolato in una serie di iniziative che includono la campagna nazionale "Il Maggio dei libri", la promozione della lettura ad alta voce, iniziative innovative di educazione alla lettura rivolte a insegnanti e scuole;

- il Centro si è posto come obiettivo di giungere a un raccordo tra le due campagne nazionali di promozione della lettura “Il Maggio dei libri”, che si svolge nel mese di maggio, e “Libriamoci”, rassegna di lettura per ragazzi che si svolge nelle scuole italiane aderenti all’iniziativa a novembre, con il fine di incentivare l’organizzazione di attività di promozione della lettura per ragazzi diffuse lungo tutto l’arco dell’anno;
- IBBY Italia è una associazione senza scopo di lucro che ha lo scopo principale di promuovere e far circolare i migliori libri per bambini e ragazzi, di creare occasioni di accesso a libri di alto livello letterario, artistico e di divulgazione per stimolare la ricerca sulla letteratura e la produzione editoriale per l’infanzia. Tale scopo viene perseguito, fra l’altro, attraverso lo svolgimento di attività scientifiche, formative, informative e mediante un solido rapporto con le istituzioni per valorizzare l’importanza, la necessità e le molteplici valenze della letteratura per l’infanzia, dell’illustrazione e della pedagogia della lettura;
- IBBY Italia è una delle 80 sezioni nazionali che attualmente compongono l’**International Board on Books for Young People (IBBY)**, la rete internazionale fondata a Zurigo nel 1953 da Jella Lepman con lo scopo di facilitare l’incontro tra libri, bambini e bambine, ragazzi e ragazze. IBBY, che ha oggi sede a Basilea, si impegna anche attraverso le sue sezioni nazionali a garantire e difendere il diritto di bambini e adolescenti ad accedere ai libri e alla lettura;
- IBBY sin dalla sua fondazione si riunisce in congresso ogni due anni nei diversi paesi aderenti e i Congressi IBBY, per l’alto livello scientifico e la straordinaria partecipazione, rappresentano uno dei più importanti eventi internazionali legati alla letteratura e al mondo dell’infanzia;
- il 39° IBBY International Congress 2024, curato dalla sezione italiana, si terrà a Trieste, dal 30 agosto al 1° settembre 2024, e riunirà i delegati di tutte le sezioni nazionali e degli organi centrali di IBBY; vi parteciperanno i nomi più autorevoli di chi, nel mondo, è coinvolto in maniera attiva nel lavoro sui libri per bambini e nella promozione della lettura tra i giovani;
- il 39° IBBY International Congress rappresenterà per l’Italia una straordinaria opportunità di promuovere e far conoscere a una platea internazionale i migliori prodotti italiani dell’editoria per bambini e ragazzi, di valorizzare autori, traduttori e illustratori, di diffondere buone pratiche e avviare accordi di cooperazione e di scambio;
- il Centro e IBBY, considerati i propri fini istituzionali, intendono cooperare al fine di avviare e realizzare il 39° IBBY International Congress 2024 (d’ora in avanti definito “il Progetto”), con l’obiettivo di organizzare in Italia nel migliore dei modi un evento di rilevanza mondiale incentrato sull’importanza della lettura per i giovani e sul ruolo fondamentale svolto dalla letteratura per l’infanzia e l’adolescenza.

TUTTO CIÒ PREMESSO, LE PARTI CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Articolo 1

Premesse

1. Le premesse sono parte integrante della presente Convenzione.

Articolo 2

Obiettivi e attività

1. La presente Convenzione intende regolamentare il rapporto di reciproca collaborazione tra il Centro e IBBY con l’obiettivo di realizzare, tra il 2022 e il 2023, tutte le necessarie attività di promozione e informazione per assicurare il lancio e la diffusione del 39° IBBY International Congress 2024, si terrà a Trieste dal 30 agosto al 1° settembre 2024.

2. Il Progetto consiste nell'organizzazione, in collaborazione tra le Parti, di una campagna identitaria (logo, manifesto, depliant, locandine, ecc.) per il lancio nazionale e internazionale del Congresso; di una serie di iniziative promozionali come la realizzazione di video di presentazione del Progetto da presentare in occasione del 39° IBBY International Congress e replicare poi in occasione di eventi e fiere del settore; nella realizzazione di un sito dedicato al Congresso che assicuri una completa informazione scientifica e organizzativa; nella programmazione di una campagna informativa che interesserà Fiere e Saloni nazionali e internazionali nel biennio 2022/2023; nella realizzazione di una rassegna bibliografica delle migliori pubblicazioni italiane di letteratura per l'infanzia (Honour List) da pubblicare online e in forma cartacea (2° ed. di Crescere lettori); nell'ideazione di una o più mostre collegate all'evento (tra cui un'esposizione su Jella Lepman fondatrice di IBBY).

Obiettivo condiviso è quello di avvicinare il pubblico italiano e di far conoscere al pubblico straniero la migliore produzione italiana per l'infanzia attraverso i libri e i vari generi letterari, gli autori, gli editori, gli illustratori, i traduttori.

Articolo 3

Organizzazione e ruoli

1. Le attività di natura programmatica, didattica e tecnico-scientifica si svolgeranno in stretta collaborazione tra le Parti.
2. In particolare, le parti si impegnano a promuovere attraverso i propri canali di comunicazione il Progetto e le attività correlate. Il Centro si riserva altresì la facoltà di individuare, d'intesa con IBBY, una serie di iniziative mirate da realizzare in occasione della Fiera della piccola e media editoria "Più libri più liberi" di Roma, della Fiera Internazionale del Libro per ragazzi di Bologna, del Salone del Libro di Torino.
3. IBBY si impegna altresì a dare adeguato risalto al sostegno ricevuto dal Centro in tutti materiali promozionali e a riservare al Centro ruoli di rilievo nelle tre giornate congressuali, con particolare riferimento alle previste tavole rotonde su politiche pubbliche di promozione della lettura, diritto dei ragazzi alla lettura, *audience development* (opinione pubblica e stampa) e su altri eventuali temi su cui il Centro desiderasse intervenire.
4. IBBY si impegna a realizzare, previa intesa con il Centro, con il supporto e l'apporto dei soci ed anche attraverso professionisti terzi, le attività di cui all'art. 2.

Articolo 4

Risorse umane e strumentali

1. Il Centro parteciperà alle attività previste dalla presente Convenzione mettendo a disposizione competenze, materiali e risorse necessari alla realizzazione in quota parte del Progetto.
2. IBBY si impegna a realizzare, d'intesa con il Centro, le attività previste dalla presente Convenzione con il proprio personale, mettendo a disposizione le professionalità, le competenze, i contatti (con autori, editori ed enti locali da coinvolgere eventualmente nel Progetto), materiali di proprietà e attrezzature, e il supporto organizzativo necessari per la realizzazione delle attività di cui all'art. 2, che potranno essere dettagliate anche mediante successivi accordi tra le Parti.

Articolo 5

Tempi di attuazione e durata

1. La presente Convenzione decorre dalla data di sottoscrizione dell'accordo ed è limitata al periodo di svolgimento della iniziativa.



Articolo 6

Finanziamento

1. Per la realizzazione del Progetto il Centro mette a disposizione di IBBY risorse pari a € 100.000,00 (euro centomila/00), disponibili sul Capitolo 1.03.02.02.005/E "Città che legge", A.F. 2022, da destinare a parziale copertura delle spese per le attività descritte all'art. 2 e dettagliate mediante successivi accordi tra le Parti.
2. L'erogazione del finanziamento avverrà con la seguente tempistica:
 - € 50.000,00 a titolo di acconto, alla firma della presente Convenzione;
 - € 30.000,00 a seguito della rendicontazione delle spese sostenute con la quota di acconto;
 - € 20.000,00 a saldo, a conclusione del Progetto, previa presentazione di una relazione finale sulle attività svolte e di un rendiconto riepilogativo di tutte le spese sostenute da IBBY.

Articolo 7

Responsabili

1. Il responsabile del procedimento è Annalisa Lombardi, funzionario in servizio presso il Centro.
2. Per il Centro il responsabile tecnico-scientifico del Progetto è individuato in Amalia Maria Amendola.
3. Per IBBY il responsabile tecnico-scientifico è individuato in Della Passarelli.

Articolo 8

Comunicazione dell'iniziativa

1. Le Parti si danno atto dell'esigenza di tutelare e promuovere l'immagine delle iniziative comuni e quella di ciascuna di esse.
2. Alle iniziative e alle attività del Centro per questa iniziativa IBBY assicurerà la necessaria e adeguata visibilità sui canali della propria comunicazione.
3. In particolare, i loghi del Centro e di IBBY dovranno essere utilizzati nell'ambito delle attività comuni oggetto della presente Convenzione, previo benestare scritto delle Parti alla realizzazione di eventuali materiali di comunicazione e promozionali e in ogni caso fermo il benestare scritto della Parte titolare del marchio utilizzato.
4. L'utilizzazione straordinaria dei loghi richiederà il consenso della Parte interessata.

Articolo 9

Trattamento dei dati personali

1. Le modalità e le finalità dei trattamenti dei dati personali gestiti nell'ambito delle attività svolte nella presente Convenzione saranno improntate ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e al rispetto del Regolamento (UE) 2016/679, del D.lgs. 196/2003, come modificato dal D.lgs. 101/2018, del D.lgs. 51/2018 e del D.P.R. 15/2018.
2. Ai fini esecutivi della Convenzione, i flussi informativi tra il Centro e IBBY, in modalità telematica o cartacea, saranno improntati al rispetto della vigente normativa in tema di protezione dei dati personali, in aderenza alle misure tecnico-organizzative dettate dal Garante per la protezione dei dati personali in tema di trasmissione e/o di accesso telematico sicuro alle informazioni oggetto di scambio per le rispettive finalità istituzionali dei soggetti pubblici.

Articolo 10

Foro competente

1. Per tutte le controversie sulla interpretazione ed esecuzione della presente Convenzione e dei successivi atti esecutivi sarà competente il Tribunale di Roma.



Articolo 11

Registrazione

1. Il presente accordo è soggetto a registrazione solo in caso d'uso.

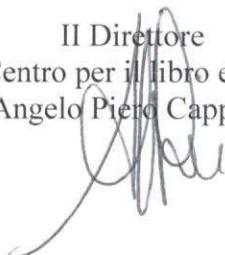
Articolo 12

Norme applicabili

1. Per quanto non previsto dalla presente Convenzione saranno applicabili le norme vigenti in materia.

Letta, approvata e sottoscritta.

Il Direttore
del Centro per il libro e la lettura
Angelo Piero Cappello



Il Presidente
dell'Associazione IBBY Italia
Flavia Cristiano

